

TABLE OF CONTENTS

Introduction.	1
1. Edgar Taylor's <i>German Popular Stories</i> (1823): 'Snow-drop'	9
2. George C. Cunningham's <i>Foreign Tales & Traditions</i> (1828) and William J. Thoms's <i>Lays & Legends of Germany</i> (1834)	59
3. Edgar Taylor's <i>Gammer Grethel</i> (1839): 'Hansel and Grethel'	79
4. <i>Household Tales & Traditions, etc.</i> (Burns [1845]): 'Little Red Cap'	111
5. John Edward Taylor's <i>The Fairy Ring</i> (1846): 'Violet'	137
6. <i>Household Stories</i> (Addey & Co. 1853): 'The Feather Bird'	161
7. Matilda Davis's <i>Home Stories</i> (1855): 'The Tailor in Olympus'	185
8. <i>Grimms' Goblins</i> (George Vickers [1861]): 'Heaven Careth for the Poor'	201
9. <i>Household Tales & Popular Stories</i> (Ward & Lock [1862])	213
10. Mrs H. H. B. Paull's <i>Grimms' Fairy Tales</i> ([1872]): 'May Blossom'	231
11. Lucy Crane's <i>Household Stories</i> (1882): 'The Almond Tree'; and Margaret Hunt's <i>Grimm's Household Tales</i> (1884): 'The Juniper Tree'	261
Conclusion	305
Tabulated Concordance	311
References	331
Index	341
Résumé in German	347